

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 39 (1966)

**Heft:** 1

  

**Artikel:** Die neue Unterkunftsabrechnung

**Autor:** Zehnder

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-517741>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

<b>Trockengemüse</b>	O*	K*	<b>Früchte</b>		
Risotto	15.40	28.20	Apfelmus (frisch)	—,50	21.—
Risotto mit Tomaten	18.50	31.30	Apfelmus (Dosen)		27.—
Trockenreis	15.40		Apfelschnitze (frische)		21.—
Teigwaren	15.40	28.20	Birnen (frische)	—,50	20.30
Teigwaren, napolitaine	19.80	32.60	Rhabarber	—,40	24.10
Knöpfli	35.20		Zwetschgen (frische)	—,60	27.50
Ravioli (400 g)	43.—	55.80			
Mais mit Wasser	6.80	19.60	<b>Desserts</b>		
Mais mit Milch	11.80		Fruchtsalat		34.—
Maisschnitten, gebacken	28.—		Haselnusscrème		55.60
weisse Bohnen (Konserven)	20.—		Schokoladecrème		47.—
*) O = ohne Käse		K = mit 2 kg Käse	Vanillecrème		37.—
			Berliner Pfannkuchen		14.—
<b>Süßspeisen</b>			<b>Saucen</b>		
Griesspudding		25.20	Velouté		3.40
Maispudding		23.40	Béchamel		10.20
Milchreis		28.10	Käsesauce		36.80
Maisschnitten, gebacken		31.20	Mayonnaise		22.60
Apfelrösti (frische)		52.—	Tomatensauce		8.20
Birchermüesli		67.—	Vinaigrette		10.—
Fotzelschnitten		50.20			
Haferbrei		17.20			
<b>Salate</b>			<b>Verschiedenes</b>		
Endiviensalat		12.60	Konfitüre		8.—
Russischer Salat (Mayonnaise)		42.90	Brot, Butter, Käse		Ortspreis
Kabissalat		13.60	Gewürze, Reinigungsmittel,		
Kartoffelsalat		16.40	Brennmaterial (GRB)		14.—
Kopfsalat		12.60	Dieser Betrag ist in der Kostenberechnung		
Kuttelsalat		91.60	täglich aufzuführen		
Randensalat	—,40	16.60			
Rüebli-salat		19.60			
Tomatensalat	—,80	24.60			

## Die neue Unterkunftsabrechnung

*Oberst Zehnder, Chef der Sektion Rechnungswesen OKK*

Dem Ruf nach Vereinfachung der Unterkunftsabrechnung haben wir soweit wie möglich Rechnung getragen. Es ist verständlich, dass bei der Festsetzung der Ansätze und bei der Neugestaltung der Unterkunftsabrechnung nicht nur auf die Rechnungsführer der Armee, sondern ebenso sehr auch auf die Gemeindefunktionäre, Rücksicht genommen werden musste. Dieser Umstand setzte der Pauschalierung Grenzen.

Als Grundlage für eine Gemeindeabrechnung wurde die Einheit angenommen. Einer Kompagnie muss die Gemeinde u. a. sicher folgende Räumlichkeiten zur Verfügung stellen:

- Kantonnements inkl. Licht
- Kantonnementseinrichtungen
- Küchen inkl. Licht
- Essräume inkl. Licht

Diese Bedürfnisse sind deshalb in einem Betrage vereinigt (VRA 19/1). Falls nicht alle diese Leistungen von Seiten der Gemeinde erbracht werden, wird der entsprechende Ansatz von der Pauschalentschädigung in Abzug gebracht (VRA 19/3).

Die Unterkunftsabrechnung ist inskünftig nicht mehr pro Gebäude vorzunehmen, sondern in der Reihenfolge der Ziffern des VR-Anhangs; vergleiche Muster der neuen Unterkunftsabrechnung.

SCHWEIZERISCHE ARMEE ARMÉE SUISSE ESERCITO SVIZZERO		Abrechnung mit Gemeinde für die Unterkunft der <b>Mannschaft</b> Décompte avec la commune pour le logement des <b>hommes</b> Conteggio con il comune per l'accantonamento degli <b>uomini</b>				Belag Pièce No. Pezza ...13 b					
Stab oder Einheit: Etat-majors ou unité: Stato maggiore o unità						Unterkunftsperiode / Période de logement Periodo d'accantonamento					
Sch. Fis. Kp. IV/76		A - Dorf				vom du dal	4. 11. ..				
						bis au al	21. 11. ..				
Strohberechtigung vom Droit à la paille du Diritto alla paglia dal		bis au al	=	Nächte nuits notte	Berechtigung gem. VR Droit selon RA Diritto secondo RA	kg	×	Mann hommes uomini	=	Total Berechtigung Total du droit Totale del diritto	kg
										Gefasst touché ritirato	
<p>Wenn für Wehrmänner anderer Stäbe und Einheiten abgerechnet wird, ist dies zu vermerken. Bei Of. und höh. Uof. ist überdies der Name anzugeben. Lorsqu'il est décompté pour des hommes d'autres EM ou unités, il faut le mentionner. De plus, pour les of. et les sof. sup., indiquer le nom. Se viene conteggiato l'alloggio di militi di altri SM o unità, ciò deve essere indicato. Per gli Uff. e suff. sup. deve inoltre essere menzionato il loro cognome.</p>											
Unterkunftsgeber / Logeur / Alloggiatore		VR / VRA / Ziffer RA / ARA / Chiffre RA / ARA / Numero	Anzahl Menge Nombre Quantité Numero Quantità	Nächte Nuits Notte	Tage Jours Giorni	Total / Totale Nächte Tage Nuits Jours Notte Giorni	Ansatz Taux Tariffa Fr.	Betrag Montant Importo Fr.			
Kantonement	Hotel Bären	VRA 19/1/a	40 Mann		18	720	-.60	432	---		
"	Schulhaus	" 19/1/b	80 "		18	1440	-.50	720	---		
Essraum	Hotel Bären	" 19/4	25 "		18	450	-.10	45	1)		
Heizung	" "	" 19/5	500 kg Heizöl				13.--	65	---		
"	Schulhaus	" 19/5	900 kg "				13.--	117	---		
Matratzen		" 20/1	129 Stück		18	2322	-.50	1161	2)		
"	Arrestlokal	" 20/1	1 "		5	5	-.50	2	50 3)		
Zimmer	Müller Josef	" 23/1/a	2 Fw./Four.	17		34	4.--	136	---		
"	Hotel Bären	" 23/1/a	5 Of.	17		85	7.--	595	---		
Heizung	Müller Josef	" 23/5	2 Fw./Four.	14		28	1.--	28	4)		
"	Hotel Bären	" 23/5	5 Of.	14		70	1.--	70	4)		
Bureau	Rest. Linde	" 24/a	40 m <sup>2</sup>		18	18	7.--	126	---		
Postlokal	Schulhaus	" 24/b	25 m <sup>2</sup>		18	18	3.50	63	---		
Krankenzimmer	Pfarrhaus	" 24/b	30 m <sup>2</sup>		18	18	3.50	63	---		
Heizung	Kp.Bureau	" 24/c	40 m <sup>2</sup>		18	18	2.--	36	---		
"	Wachtlokal	" 24/c	40 m <sup>2</sup>		18	18	2.--	36	---		
"	KZ	" 24/c	30 m <sup>2</sup>		18	18	1.50	27	---		
"	Arrestlokal	" 24/c	25 m <sup>2</sup>		5	5	1.50	7	50 3)		
Betten m. Wäsche	Pfarrhaus	" 25/1/a	3 Betten		18	54	2.--	108	---		
Sattlerwerkstatt	Schmid Franz	" 27/1	1 Arbeitspl.		10	10	3.--	30	---		
Maschinenbenützung	" "	" 27/2	10 Std.			10	1.50	15	---		
Garage	Hotel Bären	" 28/1/a	1 Pw.	10		10	2.50	25	---		
"	" "	" 28/3		7		7	1.25	8	75		
Materialmagazin	Schulhaus	" 29	60 m <sup>2</sup>		18	1080	-.05	54	---		
Übertrag / à reporter / Riporto								3970	75		

Unterkunftgeber / Logeur / Alloggiatore	VR / VRA / Ziffer RA / ARA / Chiffre RA / ARA / Numero	Anzahl Menge Nombre Quantité Numero Quantità	Nächte Nuits Notti	Tage Jours Giorni	Total / Totale		Ansatz Taux Tariffa  Fr.	Betrag Montant Importo  Fr.	
					Nächte Tage Nuits Jours Notti Giorni				
Übertrag / Report / Riporto								3970.75	
Munitionsmagazin Schützenhaus	VRA 29	35 m <sup>2</sup>		18	18		2.--	36.--	
Lebensmittelmag. Hotel Bären	" 29	40 m <sup>2</sup>		18	18		2.--	36.--	
Grüngemüsemag. " "	" 29	25 m <sup>2</sup>		18	18		2.--	36.--	
<p>1) Essraumentschädigung für 5 Of., 2 höh. Uof. und 18 Uof., die nicht im Kantonement untergebracht sind. (Für die Küche wird keine Entschädigung bezahlt.)</p> <p>2) 120 Mann Kantonement/1 Tf. Ord./8 Mann Wache</p> <p>3) Das Arrestlokal wurde nur während 5 Tagen benützt.</p> <p>4) Es wurde nur während 14 Nächten geheizt.</p>									
Datum / Date / Data 21.11...							Total / Totale	4078.75	
Verteiler / distribution / distribuzione -Original: Buchhaltung original: comptabilité originale: contabilità -Kopie: Gemeindebehörde copie: autorità comunale copia: autorità comunale			Quittung der Gemeindebehörde Quittance de l'autorité communale Quietanza dell'autorità comunale			Die Richtigkeit bescheinigt: Der Rechnungsführer Certifié exact: Le comptable Certificata l'esattezza: Il contabile			
Anweisungsbordereau						Four. X			